

## 第 142/2008 號社會文化司司長批示

在“國際出版培訓及遙距教育有限公司——SIEFEDIS”的建議下；

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據二月四日第11/91/M號法令第十四條第三款及第四十二條第一款，第6/1999號行政法規第五條第二款，第14/2000號行政命令第一款及第6/2005號行政命令第四款的規定，作出本批示。

一、在亞洲（澳門）國際公開大學開設語言、文學和文化——外語——美語學士學位課程（葡文學制）。

二、核准前款所指課程的學術與教學編排和學習計劃。該學術與教學編排和學習計劃載於本批示的附件一及附件二，並為本批示的組成部分。

二零零八年十一月六日

社會文化司司長 崔世安

## 附件一

語言、文學和文化——外語——美語  
學士學位課程（葡文學制）  
學術與教學編排

學術範圍：社會及人文科學

入學條件：按照二月四日第11/91/M號法令第二十八條的規定。

課程期限：四年

授課形式：以遙距教育形式及葡文學制授課，並由具教學經驗及有關專業資格的教學人員輔導。

授課語言：葡文

完成課程所需的學分為180學分，其分配如下：

一、修讀附件二表一所載的必修科目，取得120學分；

二、修讀附件二表二、表三、表四、表五及表六的任一範疇的科目，取得60學分。

評核方法：最後的筆試評核和作業成績及格；網絡的教育、評核，以及訊息交流所設的即場考核成績及格。

Despacho do Secretário para os Assuntos  
Sociais e Cultura n.º 142/2008

Sob proposta da «SIEFEDIS — Sociedade Internacional de Edição, Formação e Ensino à Distância, Limitada»;

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 14.º e no n.º 1 do artigo 42.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro, no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 14/2000 e com o n.º 4 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

1. É criado, na Universidade Aberta Internacional da Ásia (Macau), o curso de licenciatura em Línguas, Literaturas e Culturas — Línguas Estrangeiras — Estudos Americanos (norma portuguesa).

2. São aprovados a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do curso referido no número anterior, constantes dos anexos I e II a este despacho e que dele fazem parte integrante.

6 de Novembro de 2008.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.

## ANEXO I

**Organização científico-pedagógica do curso de licenciatura em Línguas, Literaturas e Culturas — Línguas Estrangeiras — Estudos Americanos (norma portuguesa)**

Área científica: Ciências Humanas e Sociais

Condições de acesso: as previstas no artigo 28.º do Decreto-Lei n.º 11/91/M, de 4 de Fevereiro.

Duração do curso: 4 anos

Regime de leccionação: regime de ensino à distância, e segundo a norma portuguesa com apoio de professores com experiência docente comprovada e reconhecida competência nas áreas respectivas.

Língua veicular: portuguesa

Número de créditos necessários para a conclusão do curso é de 180 unidades de crédito, assim distribuídos:

1. 120 unidades de crédito nas disciplinas obrigatórias constantes do quadro I do Anexo II;

2. 60 unidades de crédito nas disciplinas de uma área escolhida, constantes dos quadros II, III, IV, V e VI do Anexo II.

Avaliação: aprovação em provas escritas de avaliação final e trabalhos escritos, assim como com recurso a provas presenciais, utilizando plataformas electrónicas de ensino e avaliação, comunicação e informação.

附件二  
語言、文學和文化——外語——美語  
學士學位課程（葡文學制）  
學習計劃

表一

科目	種類	學分
文學導論I	必修	6
英語I	"	6
美國文學I	"	6
文學理論及方法學I	"	6
電腦概論	"	6
英語II	"	6
美國文學II	"	6
英語III	"	6
美國文學III	"	6
美國社會及文化I	"	6
文學理論及方法學II	"	6
英語IV	"	6
美國文學IV	"	6
加拿大文學	"	6
美國社會及文化II	"	6
英語V	"	6
語言學入門	"	6
英語VI	"	6
加拿大社會及文化	"	6
英語語言學導論	"	6

表二

科目	種類	學分
<i>德語範疇<sup>1</sup></i>		
德語I	選修 <sup>a)</sup>	6
德語II	" <sup>a)</sup>	6
德語III	" <sup>a)</sup>	6
德國文學I	選修 <sup>b)</sup>	6
德國文學II	" <sup>b)</sup>	6
德國社會及文化I	必修	6
德語IV	選修 <sup>a)</sup>	6
德語V	" <sup>a)</sup>	6
德語VI	" <sup>a)</sup>	6

## ANEXO II

Plano de estudos do curso de licenciatura  
em Línguas, Literaturas e Culturas — Línguas  
Estrangeiras — Estudos Americanos (norma portuguesa)

Quadro I

Disciplinas	Tipo	Unidades de crédito
Introdução aos Estudos Literários I	Obrigatória	6
Inglês I	»	6
Literatura Americana I	»	6
Teoria e Metodologia Literárias I	»	6
Tópicos de Informática	»	6
Inglês II	»	6
Literatura Americana II	»	6
Inglês III	»	6
Literatura Americana III	»	6
Sociedade e Cultura Americana I	»	6
Teoria e Metodologia Literárias II	»	6
Inglês IV	»	6
Literatura Americana IV	»	6
Literatura Canadiana	»	6
Sociedade e Cultura Americanas II	»	6
Inglês V	»	6
Introdução à Linguística	»	6
Inglês VI	»	6
Sociedade e Cultura Canadianas	»	6
Introdução à Linguística Inglesa	»	6

Quadro II

Disciplinas	Tipo	Unidades de crédito
<i>Área de Estudos Alemães<sup>1</sup></i>		
Alemão I	Optativa <sup>a)</sup>	6
Alemão II	» <sup>a)</sup>	6
Alemão III	» <sup>a)</sup>	6
Literatura Alemã I	Optativa <sup>b)</sup>	6
Literatura Alemã II	» <sup>b)</sup>	6
Sociedade e Cultura Alemãs I	Obrigatória	6
Alemão IV	Optativa <sup>a)</sup>	6
Alemão V	» <sup>a)</sup>	6
Alemão VI	» <sup>a)</sup>	6

科目	種類	學分
德國文學III	選修 <sup>b)</sup>	6
德國文學IV	" <sup>b)</sup>	6
德國文學V	" <sup>b)</sup>	6
德國文學VI	" <sup>b)</sup>	6
德國社會及文化II	必修	6

表三

科目	種類	學分
<b>法語範疇<sup>2</sup></b>		
法語I	選修 <sup>a)</sup>	6
法語II	" <sup>a)</sup>	6
法語III	" <sup>a)</sup>	6
法國文學I	選修 <sup>b)</sup>	6
法國文學II	" <sup>b)</sup>	6
法國文學III	" <sup>b)</sup>	6
法國社會及文化I	必修	6
法語IV	選修 <sup>a)</sup>	6
法語V	" <sup>a)</sup>	6
法語VI	" <sup>a)</sup>	6
法國文學IV	選修 <sup>b)</sup>	6
法國文學V	" <sup>b)</sup>	6
法國本土以外的法語文學	" <sup>b)</sup>	6
法國社會及文化II	必修	6

表四

科目	種類	學分
<b>英語範疇</b>		
歐洲歷史	必修	6
美國文學V	"	6
英國文學I	"	6
英國文學III	"	6
英國文學IV	"	6
英國文學V	"	6
英國社會及文化I	"	6
歐洲電影發展史	"	6
歐洲文學及視覺藝術	"	6
英國社會及文化II	"	6

Disciplinas	Tipo	Unidades de crédito
Literatura Alemã III	Optativa <sup>b)</sup>	6
Literatura Alemã IV	» <sup>b)</sup>	6
Literatura Alemã V	» <sup>b)</sup>	6
Literatura Alemã VI	» <sup>b)</sup>	6
Sociedade e Cultura Alemãs II	Obrigatória	6

Quadro III

Disciplinas	Tipo	Unidades de crédito
<b>Área de Estudos Franceses<sup>2</sup></b>		
Francês I	Optativa <sup>a)</sup>	6
Francês II	» <sup>a)</sup>	6
Francês III	» <sup>a)</sup>	6
Literatura Francesa I	Optativa <sup>b)</sup>	6
Literatura Francesa II	» <sup>b)</sup>	6
Literatura Francesa III	» <sup>b)</sup>	6
Sociedade e Cultura Francesas I	Obrigatória	6
Francês IV	Optativa <sup>a)</sup>	6
Francês V	» <sup>a)</sup>	6
Francês VI	» <sup>a)</sup>	6
Literatura Francesa IV	Optativa <sup>b)</sup>	6
Literatura Francesa V	» <sup>b)</sup>	6
Literatura Francófona	» <sup>b)</sup>	6
Sociedade e Cultura Francesas II	Obrigatória	6

Quadro IV

Disciplinas	Tipo	Unidades de crédito
<b>Área de Estudos Ingleses</b>		
História da Construção Europeia	Obrigatória	6
Literatura Americana V	»	6
Literatura Inglesa I	»	6
Literatura Inglesa III	»	6
Literatura Inglesa IV	»	6
Literatura Inglesa V	»	6
Sociedade e Cultura Inglesas I	»	6
História do Cinema Europeu	»	6
Literatura e Artes Visuais Europeias	»	6
Sociedade e Cultura Inglesas II	»	6

表五

科目	種類	學分
<b>歷史範疇<sup>3</sup></b>		
葡萄牙藝術史I	選修 <sup>a)</sup>	6
近代史	必修	6
古典期文明歷史	"	6
古典期前之文明歷史	"	6
葡萄牙近代歷史	選修 <sup>a)</sup>	6
葡萄牙地理大發現及擴張史	" <sup>a)</sup>	6
葡萄牙史前歷史及原史	" <sup>a)</sup>	6
具爭議之歷史認知	必修	6
葡萄牙藝術史II	選修 <sup>a)</sup>	6
當代史	必修	6
中世紀史	"	6
葡萄牙當代史	選修 <sup>a)</sup>	6
葡萄牙中世紀史	" <sup>a)</sup>	6
歷史理論及潮流	必修	6

表六

科目	種類	學分
<b>葡萄牙語言、文學和文化範疇<sup>4</sup></b>		
葡萄牙文化	選修 <sup>e)</sup>	6
葡萄牙語語音及音韻學	選修 <sup>b)</sup>	6
葡萄牙語語言史I	選修 <sup>e)</sup>	6
葡萄牙戲劇史I	" <sup>e)</sup>	6
語言學導論I	選修 <sup>a) b)</sup>	6
文學導論I	選修 <sup>c) d)</sup>	6
拉丁語基礎I	選修 <sup>f)</sup>	6
拉丁語基礎II	" <sup>f)</sup>	6
拉丁語言及文化I	" <sup>f)</sup>	6
拉丁語言及文化II	" <sup>f)</sup>	6
拉丁語言及文化III	" <sup>f)</sup>	6
拉丁語言及文化IV	" <sup>f)</sup>	6
葡萄牙文學I	選修 <sup>d)</sup>	6
葡萄牙文學II	" <sup>d)</sup>	6
葡萄牙文學III	" <sup>d)</sup>	6
葡萄牙語句法學	選修 <sup>b)</sup>	6
葡萄牙戲劇史II	選修 <sup>e)</sup>	6
文學歷史及潮流	" <sup>e)</sup>	6

Quadro V

Disciplinas	Tipo	Unidades de crédito
<b>Área de História Geral<sup>3</sup></b>		
História da Arte Portuguesa I	Optativa <sup>a)</sup>	6
História da Idade Moderna	Obrigatória	6
História das Civilizações Clássicas	»	6
História das Civilizações Pré-Clássicas	»	6
História de Portugal Moderno	Optativa <sup>a)</sup>	6
História dos Descobrimientos e Expansão Portuguesa	» <sup>a)</sup>	6
Pré e Proto História de Portugal	» <sup>a)</sup>	6
Problemática do Conhecimento Histórico	Obrigatória	6
História da Arte Portuguesa II	Optativa <sup>a)</sup>	6
História da Idade Contemporânea	Obrigatória	6
História da Idade Média	»	6
História de Portugal Contemporâneo	Optativa <sup>a)</sup>	6
História de Portugal Medieval	» <sup>a)</sup>	6
Teorias e Correntes Historiográficas	Obrigatória	6

Quadro VI

Disciplinas	Tipo	Unidades de crédito
<b>Área de Língua, Literatura e Cultura Portuguesas<sup>4</sup></b>		
Cultura Portuguesa	Optativa <sup>e)</sup>	6
Fonética e Fonologia do Português	Optativa <sup>b)</sup>	6
História da Língua Portuguesa I	Optativa <sup>e)</sup>	6
História do Teatro Português I	» <sup>e)</sup>	6
Introdução aos Estudos Linguísticos I	Optativa <sup>a) b)</sup>	6
Introdução aos Estudos Literários I	Optativa <sup>c) d)</sup>	6
Latim Elementar I	Optativa <sup>f)</sup>	6
Latim Elementar II	» <sup>f)</sup>	6
Língua e Cultura Latinas I	» <sup>f)</sup>	6
Língua e Cultura Latinas II	» <sup>f)</sup>	6
Língua e Cultura Latinas III	» <sup>f)</sup>	6
Língua e Cultura Latinas IV	» <sup>f)</sup>	6
Literatura Portuguesa I	Optativa <sup>d)</sup>	6
Literatura Portuguesa II	» <sup>d)</sup>	6
Literatura Portuguesa III	» <sup>d)</sup>	6
Sintaxe do Português	Optativa <sup>b)</sup>	6
História do Teatro Português II	Optativa <sup>e)</sup>	6
História e Periodização Literária	» <sup>e)</sup>	6

科目	種類	學分
語言學導論II	選修 a) b)	6
文學導論II	選修 d)	6
葡萄牙語詞法	選修 b)	6
葡萄牙語語義學及語用學	" b)	6
文學理論及方法學I	選修 d)	6
文學理論及方法學II	" d)	6

註：

1. 修讀德語範疇的學生須根據其語言程度及按照進階方式從六門a)類及六門b)類科目中各選讀四門科目。

2. 修讀法語範疇的學生須根據其語言程度及按照進階方式從六門a)類及六門b)類科目中各選讀四門科目。

3. 修讀歷史範疇的學生須從a)類科目中選讀三門科目。

4. 修讀葡萄牙語言、文學和文化範疇的學生：

1) “語言學導論I”及“語言學導論II”為a)類及b)類語言科目的先修科目，尚未修讀該兩門科目的學生，須先完成該兩門科目後方可修讀其他語言科目；

2) 學生須選讀三門b)類語言科目；

3) c)類科目“文學導論I”為文學及文學研究科目的先修科目，尚未修讀該科目的學生，須先完成該科目後方可修讀其他文學及文學研究科目；

4) 學生須從d)類文學及(或)文學研究科目中選讀三門科目；

5) 學生須從五門e)類科目中選讀兩門科目；

6) 學生須根據其有關知識程度及按照進階方式選讀兩門f)類科目。

\* 學生不能重複修讀已完成的科目。

\*\* 表一、表二、表三、表四、表五及表六所載的科目均為學期制科目。

Disciplinas	Tipo	Unidades de crédito
Introdução aos Estudos Linguísticos II	Optativa a) b)	6
Introdução aos Estudos Literários II	Optativa d)	6
Morfologia do Português	Optativa b)	6
Semântica e Pragmática do Português	» b)	6
Teoria e Metodologia Literárias I	Optativa d)	6
Teoria e Metodologia Literárias II	» d)	6

Nota:

1. Área de Estudos Alemães, o estudante deve escolher 4 disciplinas de cada um dos grupos a) e b), de entre as 6 disciplinas indicadas de acordo com o nível de conhecimentos que possuem e devem ser respeitados os níveis.

2. Área de Estudos Franceses, o estudante deve escolher 4 disciplinas de cada um dos grupos a) e b), de entre as 6 disciplinas indicadas de acordo com o nível de conhecimentos que possuem e devem ser respeitados os níveis.

3. Área de História Geral, o estudante deve escolher 3 disciplinas de entre as disciplinas indicadas no grupo a).

4. Na área de Língua, Literatura e Cultura Portuguesas:

1) As disciplinas «Introdução aos Estudos Linguísticos I» e «Introdução aos Estudos Linguísticos II» são propedêuticas relativamente às disciplinas de Linguística dos grupos a) e b). Caso o estudante ainda não tenha concluído quaisquer disciplinas de introdução a esta área científica, tem que frequentar estas 2 disciplinas.

2) O estudante deve escolher 3 disciplinas de Linguística do grupo b).

3) Se o estudante não tiver frequentado e concluído a disciplina «Introdução aos Estudos Literários I» do grupo c), tem que concluir esta disciplina que é propedêutica relativamente às disciplinas de Literatura e de Estudos Literários.

4) O estudante deve escolher 3 disciplinas de Literatura e/ou de Estudos Literários do grupo d).

5) O estudante deve escolher 2 disciplinas de entre as 5 disciplinas indicadas no grupo e).

6) O estudante deve escolher 2 disciplinas do grupo f) de acordo com o nível de habilitações que possui, e deve respeitar os níveis.

\* Em caso de sobreposição de disciplinas já realizadas, o estudante não pode repeti-las.

\*\* As disciplinas dos quadros I, II, III, IV, V e VI são semestrais.